



**FIL-QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**L-ONOR. IMHALLEF ANTHONY J. VELLA**

**Seduta ta' nhar it-Tlieta 27 ta' Novembru, 2018**

**Rikors nru: 154/15AGV**

A  
Vs  
B

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors ipprezentat mir-rikorrenti fit-8 ta' Gunju, 2015 li permezz tieghu ppremettiet u talbet is-segwenti:-

1. Illi l-esponenti giet awtorizzata tipprocedi bil-kawza odjema permezz ta' digriet ta' dina l-Onorabbi Qorti tat-12 ta' Mejju, 2015 (anness u mmarkat DOK.A).
2. Illi l-esponenti flimkien mal-intimat B, għandhom tifla, C, illi twieldet fid-9 ta' Jannar, 2009 u li għalhekk għandha sitt (6) snin (certifikat tat-twelid anness u mmarkat DOK.B);
3. Illi r-relazzjoni tagħhom spiccat u l-partijiet ilhom ighixu separatament;
4. Illi l-antecedenti tal-kaz odjern huma s-segwenti:-

- (i) L-intimat qatt ma wera interessa genwin li jkun parti mill-hajja ta' bintu u meta, fuq insistenza tal-esponenti, huwa kien jiltaqa' ma' bintu, ir-riluttanza li kien ihoss f'dan ir-rigward kien jimmanifesta f'negligenza serja stante li jittratta lill-minuri qisha gugarell;
  - (ii) Meta l-minuri C, kellha biss ftit xhur, l-intimat imbutta lill-esponenti minn fuq hajt baxx waqt li l-esponenti kienet qed izzomm lit-tarbija f'idejha;
  - (iii) Xi zmien wara, meta l-minuri ghalqet sena, l-intimat zar id-dar tal-esponenti. Waqt illi kien qieghed hemm, l-esponenti rceviet telefonata minghand il-genituri tagħha li qalulha li kellhom imorru l-isptar. L-esponenti qalet lill-intimat illi kellha tmur l-isptar u li kellha bzonnu jiehu hsieb tal-minuri. Dan għal ewwel irrifjuta izda eventwalment accetta. Qabel ma l-esponenti telqet, l-intimat staqsiha jekk setax jahsel lit-tifla u l-esponenti qalet iva. Meta l-esponenti waslet lura d-dar sabet lit-tifla fuq is-sodda tagħha, tibki ghaliex kienet mikxufa u kiesha silg b'xoftejha blu;
  - (iv) F'okkazzjoni ohra, meta l-minuri kellha biss sentejn u nofs, waqt li fid-dar tal-intimat, l-intimat saqsa jekk setax jahsel lill-minuri. L-esponenti m'opponitx. Meta l-esponenti marret biex tara ghalfejn kienu qedghin idumu hija sabet sikkina kbira hdejn il-banju u "electric razor" pplaggiata tistrieh fuq l-erf tal-banju. L-esponenti hafset lit-tifla filwaqt illi r-reazzjoni tal-intimat kienet semplicement "oops, that could have been nasty!"
  - (v) Meta l-minuri kellha kwazi sentejn, l-intimat siefer fuq xogħol għal madwar disa' xhur. Huwa eventwalment rritorna lura Malta izda ma nfurmax lill-esponenti b'dan. L-esponenti saret taf biss wara li ratu b'kumbinazzjoni wara li kien involut f'incident stradali fit-triq il-Kosta.
5. Illi sfortunatament, kif sejjer jigi ppruvat matul it-trattazzjoni tal-kawza, kien hemm numru ta' incidenti ohra matul is-snин u dan sakemm eventwalment l-intimat qata' għal kolloks il-kuntatt mat-tifla minuri u minn mal-esponenti – stat ta' fatt li jezisti sallum;
  6. Illi l-esponenti kienet tircievi forma ta' manteniment għal bzonnijiet tat-tifla minuri mingħand in-nannu patern tal-istess tifla u cioè missier l-intimat, izda dan l-arrangjament informali spicca u l-esponenti ma tircievi l-ebda ghajnuna mingħand l-intimat ghall-bzonnijiet ta' binhom;
  7. Illi l-esponenti kienet fethet proceduri ta' medjazzjoni bl-intenzjoni li ggib stabbilita' fil-hajja ta' binhom, liema proceduri, ghalkemm inizjalment ta' tama kbira, eventwalment fallew.
  8. Illi minkejja li t-tentattivi fallew, l-partijiet kienu originarjament laħqu ftehim fis-sens li l-esponent kien ser ikollha l-kustodja eskluzziva tal-minuri, C, filwaqt li l-konvenut ikollu d-dritt ta' access (limitata) għall-imsemmi minuri;

9. Illi l-partijiet intavolaw rikors konguntiv (anness u mmarkat DOK.C) li fih esprimew l-intenzjoni tagħhom kif determinat waqt il-medjazzjoni u talbu li jingħata digriet f'dan is-sens. Dan l-att pero' (ghal ragunijiet illi ser isiru cari waqt is-smiegh tal-kawza odjerna) ma kienx akkumpanjan minn kuntratt u fuq dan il-punt it-talba tal-partijiet giet michuda, ir-raguni sakemm isir ftehim bil-miktub (anness u mmarkat DOK.D).
10. Illi l-esponenti kellha għalhekk tirritorna lura għal medjazzjoni, din id-darba flimkien ma' abbozz intiz li jirregola l-kustodja, l-access u manteniment tat-tifla minuri C. Il-kontenut kien jirrifletti dak mitlub fl-att hawn fuq imsemmi, izda madanakollu l-intimat qatt ma rega' lura ghall-medjazzjoni u għal din ir-raguni l-esponenti kienet sfurzata li tibda l-proceduri odjerna.
11. Illi l-esponenti tqis illi dan kollu mħuwiex fl-interess tat-tifla u (propriju għaliex it-tentattivi tagħha biex dawn jigu rizolti amikevolement fallew) hija tissottommetti illi hemm lok għal-intervent ta' dina l-Onorabbli Qorti sabiex l-istess Qorti tiddeciedi dak tal-aktar utilita' u dak tal-aqwa vantagg u interess tal-istess minuri fl-isfond tac-cirkostanzi.

Għaldaqstant, l-esponenti titlob lil dina l-Onorabbli Qorti, previa kull provvediment iehor li l-Qorti jidhrilha huwa xieraq u opportun fic-cirkostanzi jogħgħobha:-

- (i) Tordna illi l-kustodja tal-imsemmi minuri, C, bint il-kontendenti, tigi fdata eskluzzivament lill-esponenti salv access limitat lill-intimat b'supervizjoni mill-attrici;
- (ii) Tillikwida u tordna illi tħallas retta alimentarja għat-tifla minuri, C, fl-ammont ta' mhux anqas minn €200 fix-xahar u dan sabiex ikopru l-ispejjes ta' kuljum oltre nofs l-ispejjes edukattivi u tas-sahha tat-tifla.

Rat ir-Risposta tal-intimat li eccepixxa illi:-

1. Illi riferibbilment għal ewwel talba attrici, l-esponent jaqbel illi l-kura u kustodja tal-minuri C għandha tigi fdata esklussivament f'idejn l-attrici; izda, fir-rigward ta' access tieghu għal istess minuri l-esponent jsostni illi ma hemmx il-htiega ta' supervizjoni mill-attrici u għalhekk l-esponent qiegħed jiissugerixxi access ghall-bintu minuri mingħajr supervizjoni mill-attrici;
2. Illi riferibbilment għat-tieni talba attrici, l-esponent huwa lest li jħallas is-somma ta' mitejn Euro (€200) fix-xahar rapprezentanti f'manteniment ghall-minuri u nofs l-ispejjes ta' edukazzjoni u saħħa tat-tifla.
3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi bil-Ligi.

Bl-ispejjes kontra r-rikorrenti li minn issa hija ngunta in subizzjoni.

Rat ir-rikors konguntiv tal-partijiet fl-atti tal-medjazzjoni datat 12 ta' Novembru, 2014 fejn kienu ddikjaraw li qed jaqblu illi l-kura u kustodja tal-minuri C tkun fdata eskluzzivament lir-rikorrenti, filwaqt li l-access ghall-intimat jigi ezercitat fil-granet u hinijiet hekk maqbula bejn il-partijiet.

Rat id-digriet ta' dina l-Onorabbi Qorti fejn l-intimat gie ordnat ihallas lir-rikorrenti s-somma ta' €200 kull erba' gimghat, oltre nofs l-ispejjes ta' edukazzjoni u sahha.

Rat ir-rapport tal-Agenzija Appogg data 8 ta' Jannar, 2016, kif ukoll id-digriet ta' dina l-Onorabbi Qorti datat 11 ta' Jannar, 2016, fejn gie ordnat:-

- (i) Illi waqt l-access tal-missier supervizjonat, l-omm għandha zzomm distanza ta' mhux anqas minn mitejn metru minn fejn ikunu l-missier u l-minuri u s-supervisor hliel fil-bidu u fit-tmien l-access;
- (ii) Illi f'kaz ta' bzonn din l-ordni tigi infurzata mill-ufficjali tal-korp tal-pulizija;
- (iii) Twissi lill-partijiet illi ksur ta' din l-ordni ser jigi kkunsidrat bhala disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti.<sup>1</sup>

Rat ir-rapporti tal-Agenzija Appogg datati 15 ta' Marzu, 2016,<sup>2</sup> 22 ta' April, 2016<sup>3</sup> u d-digriet ta' dina l-Qorti datat 28 ta' April, 2016<sup>4</sup> fejn gie ordnat illi fil-bidu tal-access supervizjonat, is-supervisor tigbor il-minuri mid-dar tal-omm u tiltaqa' mal-missier hdejn il-Knisja ta' San Gwann, b'dan illi fit-tmiem l-access il-missier għandu jallontana ruhu minn mal-minuri hdejn il-Knisja ta' San Gwann u t-tifla tigi kkonsenjata lura għandha fid-dar tagħha stess.

Rat ir-rapport tal-Agenzija Appogg datat 12 ta' Awissu, 2016 u d-digriet ta' dina l-Qorti datat 16 ta' Awissu, 2016<sup>5</sup> fejn ordnat li l-access tal-intimat ghall-minuri jibqa' jinzamm kull nhar ta' Sibt u jkun ta' tlett sieghat peress li hafna mill-hin qed jinhela sabiex il-minuri tigi transportata d-dar u dan skond ma' rrakkmandat l-Agenzija Appogg.

Rat ir-rapport tal-Agenzija Appogg datat 12 ta' Dicembru, 2016 u d-digriet ta' dina l-Qorti datat 21 ta' Dicembru, 2016<sup>6</sup> fejn gie ordnat illi l-minuri għandha jkollha aktar kuntatt mal-missier u l-familja paterna u li filwaqt li għandu jibqa' jkun hemm access supervizjonat, għandu jkun hemm xi sieghat ta' access mal-missier mingħajr supervizjoni. L-istess Qorti ordnat illi għandha tkun l-

<sup>1</sup> Ara rikors a fol. 43 tal-process u digriet datat 11/1/2016 a fol.45 tal-process.

<sup>2</sup> Ara Nota tal-Agenzija Appogg a fol.58 tal-process

<sup>3</sup> Ara Nota tal-Agenzija Appogg a fol. 61 tal-process.

<sup>4</sup> Ara digriet datat 28/4/16 a fol. 63 tal-process.

<sup>5</sup> Ara n-nota tal-Agenzija Appogg a fol. 73 tal-process u d-digriet a fol.75 tal-process.

<sup>6</sup> Ara nota tal-Agenzija Appogg a fol.79 tal-process, kif ukoll d-digriet tal-21/12/16 a fol.81 tal-process.

istess Agenzija Appogg li timplimenta dak kollu rrakkomandat minnha u segwita b'digriet ta' dina l-Qorti.

Rat ukoll ir-rapport tal-Agenzija Appogg datata 23 ta' Marzu, 2017 u d-digriet tal-Qorti datat 28 ta' Marzu, 2017<sup>7</sup>, fejn fuq rakkomandazzjonijiet tal-Agenzija Appogg gie rrakkomandat illi peress li l-kontendenti kienu sabu ftehim dwar l-access minghajr l-intervent tal-Agenzija Appogg, l-access għandu jibqa' fiss ghall-beneficċju tal-istabilita' tal-minuri, izda ma jkunx hemm il-htiega tar-rappreżentanti tal-Agenzija għall-access b'supervizjoni peress li jidher illi l-missier qiegħed ikun wahdu mal-minuri bintu.

Rat ir-rikors tal-intimat datat 9 ta' Mejju, 2017<sup>8</sup> u r-rikors tieghu datat 1 ta' Settembru, 2017<sup>9</sup> u rat ukoll id-digriet ta' dina l-Qorti datat 30 ta' Novembru, 2017<sup>10</sup> fejn qablet mat-talba tar-rikorrent li peress li minn meta gie ordnat li l-intimat ikollu access għall-minuri minghajr supervizjoni, ir-rikorrenti kienet qed isib kull skuza biex ma ggibx lill-minuri, ordnat illi l-access jerga' jsir supervizjonat minnufih minn membri tal-Agenzija Appogg.

Rat id-digriet ta' dina l-Qorti datat 16 ta' Mejju, 2018 fejn gie ordnat illi, minhabba li kien hemm nuqqas ta' supervisors fl-Agenzija Appogg, ikun hemm terza persuna accettabbi għall-omm, b'dan illi għal ewwel laqgha l-omm tista' tkun prezenti għal ewwel ghoxrin minuta.

## **IL-FATTI**

1. Ir-rikorrenti tispjega illi l-partijiet bdew relazzjoni li damet xi seba' xħur u minn dina r-relazzjoni twieldet tarbija C fid-9 ta' Jannar, 2015. Meta kienu hasru, ir-rikorrenti ma kinitx għadha taf li kienet tqila, izda meta saret taf kienu hadu d-deċizjoni li jergħu jibdew ir-relazzjoni tagħhom, izda ma damitx hafna.
2. Ir-rikorrenti tispjega kif l-intimat ghazel li jmur jitma' l-qtates tieghu waqt il-hlas u fil-fatt kienet qaghdet habiba magħha u anke l-ghada lanqas setghet taqbdū bit-telefon. Fl-ewwel gimħat wara t-twelid tat-tifla minuri C, iddecidew li jagħmlu tentattiv biex īghixu flimkien bhala familja, pero' r-rikorrenti kienet insistiet li l-qtates li kellu ma jkollhomx access għat-tarbija u dan meta anke l-istess infermjeri tal-isptar kienu rrakkomandaw dan. L-intimat ma riedx jaf b'dan u għalhekk l-koabitazzjoni ma seħħitx. Ghall-intimat il-qtates kienu jigu l-ewwel f'hajtu u dan kien aktar car meta meta t-tarbija kellha xahar marru jorqdu għand l-intimat, izda spicċaw telqu peress li rrifjuta li r-rikorrenti thalli l-“baby monitor” mixgħul u hi kellha bzonnha peress li l-minuri kienet għadha tarbija ta' xahar. Ir-rikorrenti tistqarr li kien f'dan il-mument li d-deċidiet li twaqqaf ir-relazzjoni tagħhom għal kollo.

<sup>7</sup> Ara nota tal-Agenzija Appogg a fol.86 tal-process u d-digriet a fol. 87 tal-process.

<sup>8</sup> Ara fol.97 tal-process.

<sup>9</sup> Ara rikors a fol. 123 tal-process.

<sup>10</sup> Ara digriet a fol.126 tal-process.

3. Minn dakinar, ir-rikorrenti tispjega kif l-intimat allontana ruhu mill-hajja ta' bintu. Minkejja li kienet tistiedu biex iqatta' l-*birthday* jew il-Milied maghhom, mhux dejjem kien imur u meta kien imur qatt ma gab rigali lill-bintu. Imbagħad, sar missier negligenti u r-rikorrenti ssemmi diversi incidenti fejn l-intimat kien qed igorr lill-minuri b'mod negligenti, tant li darba minnhom habtilha rasha mal-hajt, ghax ma kienx qed izommha sew. Kien hemm incident fejn il-minuri C kien għad kellha ffit granet u kien zammha 'l barra mill-poggaman. Darb'ohra, meta l-minuri kellha xahrejn, ir-rikorrenti kienet halliet il-minuri mieghu u sabitha tghoxha bil-biki u l-intimat kien spjegalha li kienet waqqghet minn fuq is-sodda.

Incident iehor kien meta l-minuri kellha ffit xhur u r-rikorrenti tħid li kien imbuttaha bit-tarbijsa f'idejha, izda fortunatament ma kien gralhom xejn. Ta' hames xhur kienet marru l-bahar flimkien u r-rikorrenti kienet qed tagħti l-“breast feeding” lill-minuri fil-karozza u peress li ma setghux jitilqu r-rikorrenti tistqarr li l-intimat kien beda jghajjat magħha.

Episodji ohra kienet meta kien mexa diversi drabi fuq ic-cint tat-tarag ta' Ghajn Tuffieha, bit-tarbijsa mxengla minn idejh u meta kien hareg mill-karozza, fit-triq principali fejn kienet tħixx ir-rikorrenti, pogga lill-minuri bil-wieqfa, magenb il-vettura, fuq in-naha tat-triq.

Darb'ohra kien halla fenek li kellha d-dar ir-rikorrenti jiggħem it-tarbijsa u kien hargilha d-dekk.

Dawn l-incidenti baqghu sejrin anke meta t-tifla kellha sena. Ir-rikorrenti tispjega kif darba kellha tmur tigri l-isptar minhabba li ommha kellha tigi rikoverata u meta marret lura d-dar sabet lill-minuri fuq is-sodda għarwienna, kiesha silg u tibki, meta suppost l-intimat kelli jagħtiha banju u jbiddilha fl-shana peress li kienet ix-Xitwa.

4. Ir-rikorrenti tistqarr li meta C kellha xi sena u xahrejn, l-intimat kien siefer għal xi disa' xhur u minkejja li kemm il-darba kienet tipprova tikkomunika mieghu, ma kienx jikkuntattjaha lura. Lanqas qatt ma kien jibghatilha flus u sahansitra lanqas kienet taf li l-intimat kien gie lura Malta u saret taf b'kumbinazzjoni meta ratu fit-triq minhabba li kelli incident bil-karozza.
5. Ir-rikorrenti tirrakkonta ukoll kif meta t-tifla minuri kellha madwar sentejn u nofs, kien pogga lill-minuri f'tarf il-gallerija b'riskju kbir u darb'ohra meta suppost kelli jahsel lit-tifla, sabitha fil-banju b'sikkina tas-sajd u *razor* elettriċi tal-leħja mdahħal fil-plug magenb il-banju. Kien hemm incident iehor, fejn ir-rikorrenti kienet halliet lill-intimat ma' bintu l-minuri u minkejja li kienet wissietu sabiex ma jneħħix ghajnejh minn fuqha peress li kienet zghira, kienet sabitu f'kamret C jilghab b'gugarell, filwaqt li l-minuri kienet fil-kcina tipprova tigbed l-oggetti li kien hemm fuq il-mejda, inkluz tazza tal-ilma.

6. Kien hemm incident iehor, meta l-minuri C kellha kwazi tlett snin. Kien mar izurha l-intimat u r-rikorrenti kienet talbitu biex ma johrogix barra peress li kienet ix-Xitwa, izda xorta harigha u kienet xarbet il-kalzetti.
7. Ir-rikorrenti tispjega kif meta l-minuri C kienet bdiet l-iskola, kienet ilha ma taraha lill-missierha ghal cirka xi sena, u kienet marret lura mill-iskola, isaqsi minn kien missierha. Kien ghalhekk li kienet talbet lill-intimat biex imur iqatta' ftit hin ma' bintu biex tidrah. Kien mar ghal ftit u beda jghid lit-tifla li hu mhux missierha, izda ommha.
8. Fis-sajf 2012, ir-rikorrenti tispjega illi kienet ghamlitha cara lill-intimat, li kien ahjar ghall-binthom, jekk jiffissaw bejniethom, granet u hinijiet fissi ghall-access, milli fuq inizjattiva tagħha u jekk l-affarijiet kienu jimxu sew kienet disposta li thallih johroġha wahdu u anke jraqqadha mieghu. Kienu ftehma li jezercita l-access kull nhar ta' Tlieta, izda kien mar l-ewwel darba, it-tieni darba nesa' jmur u mat-tielet darba kien ikkancella. Kienet imbagħad stiednitu darba ohra biex imur sal-bahar magħhom, u meta ra lill-bintu tilghab mal-hbieb qabad u telaq. Minn dakinar ma weriex aktar interess biex jara lill-bintu lanqas fil-birthday, jew Milied jew l-Ewwel tas-Sena u lanqas jmantniha u kien ghalhekk li ddecidiet li tiftah il-proceduri ta' medjazzjoni.
9. Ir-rikorrenti tispjega kif kienu ftiehma li jibdew jiltaqgħu l-Appogg u jara lil C għal sieħha u nofs bl-iskop li jkun hemm supervizjoni, izda ma tantx ghogħbitha l-atmosfera. Gara li l-intimat qatt ma kkonferma l-appuntament li kellhom l-Appogg u għalhekk qatt ma gie ezercitat l-access hemm. Kienu mbagħad ftehma li jibdew jitlaqgħu Golden Sands kull nhar ta' Hadd għal sagħtejn, imma f'okkazzjoni minnhom, kien ha lill-minuri timxi fuq il-blat u l-istess minuri ma riditx taraha lill-missierha aktar. Imbagħad ftehma li jiltaqgħu nhar ta' Hadd aktar vicin id-dar tagħha. Kien hemm okkazzjoni fejn kienu ftehma li jiltaqgu l-bandli ta' 'Tigne', imma jidher li l-intimat qatt ma deher, minkejja li insista li kien cempliha u allega li ma kinitx irrispondiet it-telefonati tieghu. Minn dakinar l-intimat lanqas baqa' jidher għal-laqghat ta' medjazzjoni.
10. Kienu ppruvaw jergħi jiltaqgħu u darba marru jieklu Piccolo Padre, izda l-minuri C regħġi talbet lill-ommha biex ma tiltaqax ma' missierha. L-istess rikorrenti ddecidiet li ma tagħmilx pressjoni fuq bintha u minn dakinar l-intimat m'ghamel l-ebda tenattiv biex jiltaqqa' ma' bintu, lanqas ma bagħtilha manteniment, hlief għal xi flus li kien jibghatilha missieru. Il-bzonnijiet tal-minuri kienu zdiedu minn mindu tfarrfret u r-rikorrenti tħid li jirnexxielha tkampa minhabba l-ghajjnuna tal-genituri tagħha, peress li kienet għadha kemm spiccat tistudja.
11. In kontro-ezami, ir-rikorrenti tirrakkonta incident tipiku meta l-intimat jmur jigbor lill-minuri. Qatt ma jkollu pjaniżjet fejn se jehodha u hi tiddejjaq u għalhekk ma tkunx trid tmur. Tħid li hija konvinta li t-tlieta flimkien jaqblu u għalhekk kienet insistiet li l-access ma jsirx taht supervizjoni tal-Agenzija Appogg, izda fil-presenza tagħha. Kienet certa li l-intimat kien ihobb lill-bintu.

12. F, habiba tar-rikorrenti, tispjega kif kienet ilha taf lir-rikorrenti minn meta kienu zghar, ghax il-familji kienu hbieb. Kienet taf li A kienet harget tqila minghand l-intimat u li minkejja li r-relazzjoni tagħhom ma kinitx wahda tajba, xorta wahda kienet ippruvat issalvaha minhabba t-tarbija, izda l-intimat kellu karattru difficli.

Issemmi episodju fejn darba kienet marret izzur lil A u kien hemm B, li kellu lill-minuri f'idejh u kien ikkummenta “*Oh my God even a bunny is cuter than this.*” Kienet ftakret f'dan il-kumment, peress li kienet baqghet skantata.

Fi zmien li r-rikorrenti marret tħix wahedha bit-tarbija, ix-xhud tispjega li kienet tmur taraha kull gimħa u kienet qaltilha li kellha tigri wara l-intimat biex jigi jara lill-bintu u kemm il-darba kienet urietha messaggi tal-intimat fejn kien jinfurmaha li kien ser jigi jaraha lill-bintu, pero' qatt ma kien imur. Fil-fatt, tispjega li ta' sikwit kienet toħrog mar-rikorrenti u bintha, flimkien mat-tfal tagħha, izda C qatt ma kienet isemmi lill-missierha.

13. Omm ir-rikorrenti D, tkompli tiddeskrivi l-attitudni tal-intimat ma' bintha u mat-tarbija C fix-xhieda tagħha. Tirrakkonta kif meta bintha r-rikorrenti kienet tqila, kien hemm okkazzjoni meta kellhom jiltaqghu f’Tigne’ Beach u waqt li kienet qed isuq hemm, kienet rat li r-rikorrenti jhossalha hazin, ghax l-intimat kien ipparkja ‘l bogħod u kellha timxiha fl-ishana u f'dak iz-zmien tat-tqala kien ihossalha hazin ta’ spiss.

Tispjega ukoll kif fil-gurnata li r-rikorrenti ddahħlet l-isptar biex twellet kien hemm prezenti hi u r-ragel tagħha, flimkien ma' E, habiba tar-rikorrenti. L-intimat ma kienx prezenti, minkejja li f'dak iz-zmien kienet għadhom f'relazzjoni.

Fix-xhieda tagħha semmiet ukoll okkazzjoni fejn, flimkien ma' bintha u l-intimat kien marru jzuru lill-missier B li kellu *farmhouse* r-Rabat u l-intimat kien tahom qatħha ghax kien qed jimxi fuq il-hajt ta' sejjiegh b'bintu f'idejh bl-aktar mod irresponsabbi. Incident iehor kien meta kienet fdatlu lill-minuri sakemm marret igib xi haga u rritornat u sabet lill-minuri kwazi se tifga fiz-zerriegħha tal-gheneb. Tħid li l-intimat ma ra xejn hazin, ghax hass li z-zerriegħha kienet tajba għaliha. Donnu, ghax-xhud, l-intimat kien isibha difficli biex jifhem li bintu kienet għadha tifla u mhux adulta.

Omm ir-rikorrenti ssemmi okkazzjonijiet fejn f'sena, l-intimat kien rah lill-bintu xi tlett darbiet u kull darba kien igibha lura mingħajr qalziet ta' taht u kien ighidilha li kien inehħilhomha peress li kienet tagħmel taħtha. Kien ukoll irridikola lill-minuri fuq hwejjīgħha, meta kienet tiddelitta bl-ilbies.

Ix-xhud irrakkontat kif l-intimat kien mar biex jara lill-bintu li kellha tigi rikoverata l-isptar, biss wara li kienet marret l-ewwel darba minhabba attakk tal-appendicite u meta fil-fatt mar, spicca jargumenta mal-minuri ghaliex kien beda jinkħiha u harbilha l-plasticin li kienet qed tilghab bih. Apparti minhekk peress li l-intimat ma kienx jara lill-bintu, circa xi sena u nofs, kienet tipprova tikkuntatjah, pero' qatt ma kien jirrispondi t-telefoni.

Fl-ahhar, omm ir-rikorrenti tikkundanna l-agir tal-intimat, meta kien irrifjuta li jhalli lill-minuri takkumpanjahom mal-bqija tal-familja, ghal vjagg f'Agriturizmu, f'Sqallija. Spicca li r-rikorrenti u bintha baqghu Malta minhabba l-intimat, li kien accetta biss meta kien fadalilhom jumejn biss vaganza. Omm ir-rikorrenti tispjega li mbagħad kien tard wisq biex bintha u l-minuri C jmorru Sqallija, ghax ma setghux isibu jikru vettura *b'baby seat*.

## **KONSIDERAZZJONIJIET**

Ir-rikorrenti qed titlob li tigi fdata bil-kura u kustodja esklusiva tal-minuri C li twieldet fid-9 ta' Jannar, 2015, minn relazzjoni li kellha mal-intimat. Qed titlob ukoll illi jigi ffissat l-access taht is-supervizjoni tagħha, kif ukoll hemm talba ghall-manteniment ghall-minuri mingħand l-intimat f'ammont ta' mhux anqas minn mitejn euros (€200) fix-xahar, kif ukoll li jhallas għal nofs l-ispejjes edukattivi u tas-sahha.

## **KURA U KUSTODJA**

Illi l-kontendenti kienu pprezentaw rikors konguntiv fit-12 ta' Novembru, 2014 fejn kien talbu lil dina l-Qorti biex tikkonferma li l-kura u kustodja tal-minuri C tigi fdata esklussivament lir-rikorrenti.<sup>11</sup> Minkejja li l-Qorti b'digriet tagħha tal-15 ta' Novembru, 2014, kienet talbet lill-kontendenti sabiex jesebixxu ftehim bil-miktub f'dan is-sens, pero' mill-atti processwali, dan il-ftehim qatt ma gie pprezentat. Jirrizulta madanakollu, li l-kura u kustodja qatt ma giet ikkонтestata da parti tal-intimat, izda anke li kieku kien ikkонтesta din it-talba, din il-Qorti jkollha tiddetermina x'inhu l-ahjar li jsir fl-interessi tal-minuri.

Mill-provi migbura, mic-cirkostanzi kif zviluppaw, in-negligenza tal-intimat fil-komportament tieghu mal-minuri C, l-inkonsistenza tieghu fl-access ghall-minuri u anke certi atti ta' immaturita' li xehdu fuqhom ir-rikorrenti, kif ukoll ommha u l-habiba tagħha F jwasslu lil dina l-Qorti tiddeciedi li fl-ahjar interess tal-minuri C, l-kura u kustodja tagħha għandha tkun fdata lir-rikorrenti.

In tema legali ssir referenza ghall-kawza fl-ismijiet **Cedric Caruana vs Nicolette Mifsud** deciza mill-Qorti tal-Appell fl-4 ta' Marzu 2014 fejn il-Qorti enfasizzat li fejn jidħlu l-minuri huwa tah applikazzjoni assoluta l-Artikolu 149 tal-Kap 16 li jaġhti poter lill-Qorti tagħti kwalsiasi ordni fl-interess suprem tal-minuri.

Fil-kawza fl-ismijiet "**Mario Darmanin vs Annalise Cassar**" deciza mill-Qorti tal-Appell fil-31 ta' Ottubru 2014 ntqal:

*"...meta tigi biex tiddecidi dwar kura u kustodja ta' minuri, il-Qorti ma għandhiex tkun iddettata u kondizzjonata mill-meriti u demeriti tal-partijiet 'ut sic' izda biss x'inhu l-ahjar interess tal-minuri. (vide per ezempju **Magro vs Bonett** 11 ta' Dicembru 2003 u **Portelli vs Portelli**, 25 ta' Gunju 2003-*

<sup>11</sup>Ara fol.11 Dokument C

*Prim 'Awla)"*

"Il-Qorti qed tiskarta t-talba ghal kustodja kongunta ghaliex bhala sistema m'hijiex prattikabbli meta il-genituri ma jiftehmux bejniethom" (**Miriam Cauchi vs Francis Cauchi**- Qorti tal-Appell, 3 ta' Ottubru 2008).

Huwa evidenti ghal din il-Qorti illi hu fl-interess suprem tal-minuri li l-attrici ommu tigi fdata esklusivament bil-kura u kustodja tagħha.

## **ACCESS**

Mill-provi prodotti jidher li l-problema li qatt ma ssuperaw il-kontendenti hija dwar l-access. Jidher li kien hemm zmien fejn l-intimat ma tantx kien jagħmel sforz biex jara lill-bintu u r-rikorrenti dejjem hadet l-inizjattiva biex igieghlu jara lill-bintu. L-intimat kien nieqes anke fil-mument tat-twelid tat-tarbija, moment daqshekk importanti u lanqas ma setghet taqbdū bit-telefon u kienet habiba tagħha li qagħdet magħha. Il-qtates kien aktar importanti għaliex!

Ir-rikorrenti pproduciet provi li hafna drabi l-intimat ma gabx ruhu sew bhala missier responsabbli, kien igorr lill-bintu b'mod negligenti, issemmew diversi incidenti fejn kien halla t-tifla minuri fil-banju, b'sikkina hdejha, kif ukoll razor tal-elettriku ippluggjat magħenha. Darb'ohra kien harigha mill-karozza u poggiha fil-parti tat-triq fejn kien ghaddej it-traffiku.

Omm ir-rikorrenti ukoll xehdet dwar incident fejn l-intimat kien mexa il-hajt ta' sejjieh fl-ghalqa ta' missieru bil-minuri f'idejh u kien perikoluz.

Minn mindu l-minuri kienet bdiet l-iskola, l-intimat għamel 'l fuq minn sena ma jaraha u kienet l-istess rikorrenti li ssuggerit li biex it-tifla jkollha aktar stabbilita' f'hajjitha, ikun hemm granet u hinjiet fissi. Kien hemm okkazzjonijiet fejn l-intimat kien jidher ghall-access u kien hemm okkazzjonijiet fejn kien inkonsistenti. Kien hemm tentattivi biex jibdew jidħru ghall-access għand l-Appogg, izda l-intimat qatt ma kkomunika magħhom. Minhabba l-inkonsistenzi, ir-rikorrenti ma kellhiex għażla hlief li tirrikorri ghall-Qorti.

Fil-mori tal-proceduri gew nominati diversi rappresentanti tal-Agenzija Appogg, fejn l-access kien beda jigi ezercitat taht supervizjoni. L-access generalment kien qed jigi ezercitat kull nhar ta' Sibt għal sagħtejn. M'ghaddewx inosservati l-kummenti tas-supervisors tal-Appogg li emfasizzaw li xi kultant il-minuri kienet tħaddi kummenti fil-konfront ta' missierha, li kienet l-istess kummenti li kienet tħaddi ommha. Dan mhux agir ta' adulti maturi u fl-istess waqt jikkagħuna manipulazzjoni fil-mohħ tal-minuri. L-access jehtieg li jkun wieħed seren u mill-provi stess jidher li l-partijiet huma kapaci li jwettqu u l-Qorti hekk tippretdi.

F'wahda mir-rakkomandazzjonijiet, ir-rappresentant tal-Appogg kienetssuggerit li l-access jizzidied għal tlett siegħat, kif ukoll li għal certu hin ma kienx hemm bzonn

supervizjoni ghaliex l-intimat, bi qbil mar-rikorrenti kien qed iqatta' hin wahdu mal-minuri C. Gara pero' li meta fuq dan il-parir tal-Appogg, segwita mill-Qorti, ir-rikorrenti kienet qed isib skuzi biex iggib it-tifla ghall-access u fuq talba tal-intimat rega' ntalab li l-access jerga' jigi ezercitat taht supervizjoni.<sup>12</sup>

Mill-atti tal-process, gie allegat mir-rikorrenti li fis-16 ta' Mejju, 2018, l-intimat kien ilu ma jara lill-bintu ghal cirka sena u nofs, izda rrizulta ukoll li kien hemm nuqqas ta' supervisors fi hdan l-Agenzija Appogg li ghalhekk ma setghetx toffri s-servizzi mehtiega u ghalhekk ma kienx qed jigi ezercitat l-access. Il-Qorti tqis li fl-1 ta' Settembru, 2017, l-istess intimat kien ipprezenta rikors biex jitlob li l-access jerga' jigi jibda ezercitat taht supervizjoni l-Appogg, ghaliex ir-rikorrenti ma kinitx qed tikkoopera u ghalhekk jekk kienu ghaddew sena u nofs, zgur ma kienx tort totalment tal-intimat.<sup>13</sup> Zgur parti mill-problema hija wahda burokratika. Il-Qorti kienet ordnat li f'dawn ic-cirkostanzi ta' nuqqas ta' supervisors, l-access kellu jigi ezercitat fil-presenza ta' terza persuna accettata mill-omm u l-istess omm għandha d-dritt li tkun prezent i għall-ewwel ghoxrin minuta.<sup>14</sup>

Ma jidhrix li kien hemm xi zviluppi ohra minn dakinar u l-intimat lanqas ma pproduca l-provi tieghu sabiex il-fatti jkunu aktar cari, jekk qed jigi ezercitat dan l-access jew le. Jirrizulta li lanqas ir-rikorrenti ma kienet fil-posizzjoni li tati aktar informazzjoni dwar l-andament tal-access.

Fid-dawl ta' dawn l-izviluppi, il-Qorti thoss li fl-ahjar interess tal-minuri, peress li llum ghaddiet aktar minn sena minn meta l-minuri u missierha l-intimat kienu għamlu kuntatt, u dan skond ma jirrizulta mill-provi ( ghaliex dwar il-prezent, hija nieqsa minn kwalsiasi informazzjoni dwar andament iehor ), l-access għandu jibqa' supervizjonat. Kien jidher li f'xi zmien, il-partijiet kienu mixjin tajjeb mingħajr l-access taht supervizjoni, izda mbagħad mill-provi jidher li r-rikorrenti ma kinitx qed isegwi l-access kif suppost, u għalhekk dina s-sitwazzjoni ideali, kellha terga' tisfaxxa u tigi sostitwita b'supervizjoni mill-Agenzija Appogg. Madanakollu, jirrizulta li minhabba nuqqas ta' risorsi u għalhekk nuqqas ta'*supervisors* l-access fil-presenza ta' social worker mill-Appogg, kontra l-volonta' tagħhom kellu jintemm. Il-Qorti ssuggerit alternattiva, li l-access jigi ezercitat fil-presenza ta' terza persuna accettabbli għar-rikorrenti u hi jkollha dritt tibqa' hemm għall-ewwel ghoxrin minuta.

Dina l-Qorti tinnota li minn dakinar, m'għandhiex hjiel jekk dan id-digriet qatt gie enforżat jew le, pero' ikun opportun li dan jigi segwit fl-ahjar interess tal-minuri u tenut kont li l-minuri ilha ma jkollha kuntatt mal-intimat, idealment, l-access jerga' jibda jigi ezercitat bis-supervizjoni tal-Agenzija Appogg kull nhar ta' Gimħa għal tlett siegħat u jekk dejjem għadha tezisti l-problema ta' nuqqas ta' supervisors, imbagħad għandha jkun hemm terza persuna accettabbli għar-rikorrenti prezenti għall-access.

<sup>12</sup>Ara fol.100 u 123

<sup>13</sup>Ara fol.100

<sup>14</sup>Ara fol.140/141

## **MANTENIMENT.**

Il-provvedimenti legali fil-Kodici Civili dwar id-dover tal-genituri li jipprovdū manteniment lill-uliedhom huma s-segwenti:

### **Artikolu 7.**

(1) Il-genituri għandhom l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, ighallmu u jedukaw lill-uliedhom bil-mod kif stabbilit fl-artikolu 3B.

### **Artikolu 19.**

(1) Fil-manteniment jidħlu l-iekel, l-ilbies, is-sahha u l-abitazzjoni.

(2) Fil-manteniment li għandu jingħata lill-ulied u dixxidenti ohra, jidħlu wkoll l-ispejjez mehtiega għas-sahha u ghall-edukazzjoni tagħhom.

### **Artikolu 20.**

(1) Il-manteniment għandu jingħata skont il-bzonn ta' min jitkolbu u l-meżzi ta' min għandu jagħti.

Il-partijiet genituri tal-minuri, m'humiex mizzewgin lil xulxin. L-obbligi ta' manteniment tal-ulied ta' genituri li ma jghixx flimkien, huma l-istess sia jekk il-genituri huma mizzewgin lil xulxin, kif ukoll jekk ma jkunux mizzewgin. Issir referenza għalhekk ghall-provvedimenti tal-Kodici Civili dwar il-manteniment tal-ulied f'kaz ta' firda tal-genituri mizzewgin :-

### **Artikolu 54.**

-omissis-

(2) L-ammont tal-manteniment imsemmi fis-subartikolu (1), kif ukoll il-manteniment dovut lill-ulied fil-kaz ta' firda, jigi stabbilit billi jitqiesu l-meżzi tal-mizzewgin, il-hila tagħhom li jahdmu u l-bzonnijiet tagħhom, u għandhom jitqiesu ukoll ic-cirkostanzi l-ohra kollha tal-mizzewwgin u tal-ulied.....

Il-Qrati tagħna konsistemment irritenew illi l-quantum tal-manteniment tal-minuri pagabbli mill-genituri li ma għandux il-kustodja tal-minuri jigi stabbilit wara apprezzament li l-Qorti trid tagħmel tal-fatti migħuba quddiemha fid-dawl tal-provvedimenti legali citati ‘supra’.

In temu legali ssir referenza ghall-kawza fl-ismijiet “**Angela Conti vs Lawrence Bonnici**” deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta’ Frar 2015 fejn ntqal:

*“Wieħed l-ewwelnett għandu jifhem li f'ezercizzju bhal dak li tagħmel Qorti meta*

*tiffissa hlas ta' manteniment l-istess Qorti tkun qed tagħmel apprezzament tal-fatti li jkollha quddiemha u mbagħad skont l-artikoli fuq imsemmija tal-Kodici Civili tasal ghall-konkluzjoni tagħha dwar x'ghandu jkun l-ammont gust li jithallas".*

Fil-kaz in ezami l-provi dwar il-mezzi tal-partijiet huma skarsi ghall-ahhar. Hadd mill-partijiet ma gab provi dwar il-manteniment, pero' jirrizulta ukoll mir-risposta tal-intimat li ma jsibx oggezzjoni li jhallas is-somma ta' mitejn (€200) fix-xahar bhala manteniment ghall-minuri C, filwaqt li jhallas ghall-nofs l-ispejjes edukattivi u tas-sahha.

Hi l-fehma konsiderata ta' din il-Qorti, li stante c-cirkostanzi partikolari ta' dan il-kaz, tordna li jkun hemm hlas ta' manteniment fis-somma ta' mitejn (€200) ghall-minuri C u l-intimat ihallas ukoll ghall-nofs l-ispejjes edukattivi u tas-sahha.

## **DECIDE.**

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed taqta' u tiddeciedi l-kawza billi:

1. Tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti u tafdalha l-kura u kustodja esklussiva tal-minuri C, b'dana pero' li l-access tal-intimat ghall-minuri għandu jigi ezercitat kull nhar ta' Gimħa għal tlett sieghat mill-5 sat-8 pm taht is-supervizjoni tal-Agenzija Appogg li għandha fi zmien gimaginej tħinforma lil dina l-Onorabbi Qorti jekk għandhiex supervisors biex josservaw din is-sentenza. Fin-nuqqas, ir-rikorrenti għandha tagħzel terza persuna accettabbli għaliha li tkun prezenti waqt l-access bejn l-intimat u l-minuri. L-Agenzija Appogg għandha tīgħi notifikata b'din is-sentenza fi zmien gimħa millum.
2. Tilqa' t-tieni talba tar-rikorrenti, tiffissa l-manteniment ghall-minuri C fl-ammont ta' mitejn euro (€200) fix-xahar u tordna lill-intimat ihallas lir-rikorrenti dan l-ammont, li jithallas kull l-ewwel tax-xahar, sakemm il-minuri tagħlaq tmintax il-sena jew sakemm tagħlaq tlieta u għoxrin sena jekk tkompli tistudja fuq bazi full time, ammont li jizzied kull sena skond l-Indici tal-Inflazzjoni pubblikat mill-Gvern biex jagħmel tajjeb għal-gholi tal-hajja, filwaqt li l-istess intimat għandu jħallas ghall-nofs l-ispejjeż ta' saħha u edukazzjoni tal-minuri;

L-ispejjeż għandhom jinqassmu bejn il-partijiet fi kwoti ndaqs.

## **Imħallef**

**Deputat Registratur**

